

## МАЛТВЫ НА СОНЦЕ ГРДАЧНЫИХ

Аще іерей, глаголеши: Блгословенъ егъ нашъ:

Аще ли не іерей: Малтвъ ради пречтыя твоемъ мѣре, и всѣхъ сѣйхъ твоихъ, гдѣ ищеся Христъ вѣже нашъ, помилѹи наше, аминь.

Цркъ именыи: Триитетъ по Очи нашъ:

И ѿбіе, тропарю ѿбл., глаголи сѧ.

Помилѹи наше, гдѣ, помилѹи наше: всѣкаагѡ бо ѿвѣща на недовѣрии, и то ти малтвъ, яко вѣцѣ, грѣшии приносили: помилѹи наше.

Слава: Гдѣ, помилѹи наше, на тѧ бо оѹповѣхомъ: не прогнѣвалисѧ на нынѣ тѣлѡ, ниже помланы б҃еззакониї нашихъ, но прѣзви и нынѣ яко елгогѹтироенъ, и нѣзабави нынѣ ѿ врагъ нашихъ: ты бо єсѧ егъ нашъ, и мы людие твои, вси дѣла рѣкѹ твоему, и нима твоѧ призываляемъ.

И нынѣ: Мѣрдїлъ дѣять ѿвѣрзъ на мѧ, блгословеннаѧ б҃҃е, надежиющиисѧ на тѧ да не погибнемъ, но да нѣзабавимся тобою ѿ едва, ты бо єсѧ сїсеніе рода Христіанскагѡ.

Тако: Гдѣ помилѹи, вѣ.

Малтва ѿ, сѣагѡ макаріа велікаагѡ, къ егѹ ф҃ѹ.

Еже вѣчныи, и цркъ всѣкаагѡ созданиѧ, сподобивши мѧ дѣже въ часъ сеѧ доистѣти: просты мнѣ грѣхи, яко сотвори хъ въ сеѧ днѧ, дѣломъ, словомъ и помышленіемъ: и очиести, гдѣ, смиренію мою дѹшѹ ѿ всѣкїа скверныя плоти и дхѧ, и дѣждь мнѣ, гдѣ, въ иощи сеѧ сонца пренъ ти въ мири: да воставъ ѿ смиреннагѡ мнѣ ложа, елгогѹжду престомъ именни твоему, во всѧ днѧ живота моего, и поперѹ борющыя мѧ враги плотскїа и б҃езплѣтия: и нѣзабави мѧ, гдѣ, ѿ помышленїи сѹетныихъ, сквернлиющиихъ мѧ, и похоренъ лѹкальныхъ. Яко твоѧ єсть цркви, и сила, и слава, ф҃ѹ, и сила, и сѣагѡ дхѧ, нынѣ и пріенш, и во вѣки вѣковъ, аминь.

Малтва ѿ, ко гѹ нашему ищеся Христу, сѣагѡ иентиохъ.

**Вседержителю, слово Ще, съмъ совершенъ съй, иже Христъ, многаго  
ради мѣрдїлъ твоегѡ никогдаже ѿлучайся мене раба твоегѡ, но всегда во  
мнѣ почивай. Иже, добрыи пастырю твоихъ Овѣцъ, не предадь мене  
крамолѣ смѣни, и желанию сатаны не отстави мене, яко сѣмѧ тли  
во мнѣ єшь. Ты оубаш, гдѣ бѣже покланялемъи, цѣю сѣбѣи, иже Христъ,  
спасла мѧ сохрани немерзющимъ сѣбѣтомъ, даюмъ твоимъ сѣбѣимъ,  
иже ѿстѣлъ єси твоѣ оубинки. Даждь, гдѣ, и мнѣ недостойномъ рабъ  
твоемъ спасенію твоегѡ на ложе моемъ: просвѣти оумъ мой сѣбѣтомъ  
разумъ сѣаго ѿглии твоегѡ: даши любовию крѣту твоегѡ: сердце, чи  
тотою словесе твоегѡ: тѣло мое твоему сѣграсѣтию безсѣграсѣтию: мысль  
мою твоимъ смиреніемъ сохрани, и возлюби гни мѧ во времѧ подобно на  
твоѣ славословіе. Яко препрославленъ єси со безначальнымъ твоимъ  
ѹцѣмъ и изъ пресѣбѣимъ даюмъ, во вѣки, аминь.**

### Мѣтва Г, ко престомъ даъ.

Гдѣ, цѣю нѣныи, оутѣшишителю, даши истины, оумилосердися, и помѣдѣи  
мѧ грѣшиаго раба твоего, и ѿпости ми недостойномъ, и прости всѧ,  
Ѥлика ти согрѣшихъ днесъ яко чловѣкъ, паче же и не яко чловѣкъ,  
но и горѣе скота, вѣльныя моя грѣхи и невѣльныя, вѣдомыя и  
невѣдомыя: таже ѿ юности и ѿ наꙗки сѧ, и таже ѿтъ ѿ наꙗльства  
и оунѣнія. Іще именемъ твоимъ клѣхса, илѣ похудиахъ є въ  
помышленіи моемъ: илѣ когдѣ оукориахъ: илѣ ѿклеветахъ когдѣ гнѣвомъ  
моимъ, илѣ ѿпечалихъ, илѣ ѿ чѣму прогнѣвахъ: илѣ солгахъ, илѣ  
безг҃одиша спахъ, илѣ иницѣ прѣиде ко мнѣ, и преврѣхъ єгѡ: илѣ брати  
моего ѿпечалихъ, илѣ свадиахъ, илѣ когдѣ ѿздѣхъ: илѣ развеличахъ, илѣ  
разгордиахъ, илѣ разгнѣвахъ: илѣ стокашъ ми на мѣтву, оумъ мой ѿ  
лѣкѣстви мѣра сегѡ подвижеся, илѣ разбрашено помыслихъ, илѣ  
ѡблѣдохъ, илѣ ѿпихъ, илѣ безъ оумѣ сѣблѣхъ: илѣ лѣкѣвое помыслихъ,  
илѣ добротъ чудадъ вѣдѣвъ, и тою оулѣзвенъ быхъ сердцемъ: илѣ

неподáбнаѧ глагóлахъ, һли граѣхъ браѧта моегѡ поимѣлѧ, мѡл же іѹть везчíсленнаѧ сограѣшénїѧ: һли ѿ мѣтвѣ нерадиҳъ, һли һно чтò содѣлахъ лꙗкáвое, не помни, тâ бо всѧ һ вѡльша сиҳъ содѣлахъ. Помілѹмъ мѧ твоѹче мои вл҃ко, ѹнýлаго һ недостóйнаго раба твоегò: һ аистáви ми, һ ѿпѹстї, һ прости мѧ, ՚акѡ бѣгъ һ чл҃вѣколюбецъ, да из міромъ лѧгъ, ѹснѹмъ һ почію, блаꙑныи, граѣшиныи һ ՚окланиныи ՚азъ, һ поклонюсѧ, һ воспою, һ прославлю пречтїное ՚имѧ твоє, со ՚оцѣмъ, һ ՚едиинородныи ՚гѡ сномъ, нынѣ һ приснѡ, һ во вѣки, амнъ.

### Мѣтва ՚, сїгѡ макарїа велікағѡ.

Что ти принес? һли чтò ти воздамъ, великодаровнтий везимертий цркѡ, щедре һ чл҃вѣколюбче гдї; ՚акѡ лѣнлѧщисѧ мене на твоє ѹгождениe, һ ииито же бѣго сотворша, прибелъ ՚сї на конеци мимошедшаго дне сегѡ, ѿбрашениe һ спасениe дѹши моей сїроа. Мѣтвъ ми бѹди граѣшномъ һ ѿбнаженномъ всакаго дѣла бѣга, возстáви падшѹю мою дѹшѹ, ѿквернившисѧ въ везмѣрныихъ сограѣшениихъ, һ ѿними ѿ мене вѣсь помыслы лꙗкавыи видимаго сегѡ житїа. Прости мѡл сограѣшнїѧ, ՚едиине везграѣшие, ՚же ти сограѣшихъ въ сїи дény, вѣдѣнїемъ һ небѣдѣнїемъ, слобомъ, һ дѣломъ, һ помышленїемъ, һ всѣми моими чѹствыи. Ты сѧмъ покрывалъ, сохрани мѧ ѿ всакаго сопротивнаго ѿбстоѧнїя ՚жесиленною твою власиїю, һ неизреченными чл҃вѣколюбїемъ, һ силою. ՚Чиити, ՚же, ѿчиити множесиство граѣхѡвъ моихъ: бѣговоли, гдї, ՚збѣвнти мѧ ѿ сїти лꙗкаваго, һ спаси сїрастнѹю мою дѹшѹ, һ ѿбнї мѧ сїбѣтомъ лица твоегѡ, ՚гда прїндеши во славѣ: һ неѡдѣнна нынѣ сномъ ѹснѹти сопвори, һ вез мечтаниѧ: һ несмѹщенїи помыслы раба твоегѡ сиблуди, һ всю сатанинѹ дѣтель ѿженї ѿ мене: һ просвѣти мн разѹмныѧ ՚чи сїрдечныѧ, да не ѹснѹмъ въ смерть. ՚Послѣ мн ՚ггla мірна, хранителѧ һ настáвишка дѹши һ тѣлѹ моемъ, да ՚збѣвнти мѧ ѿ врага моихъ: да восставъ со ՚одра моегѡ,

принесъти елгодретвениыя мольбы. Щи, гдѣ, огульши мѧ грѣшнаго и  
оубогаго раба твоего, и зволеніемъ и сокращенію. Даруй мнѣ воставшіе  
словеса твои посвященные, и оуныніе етъсикое далече ѿ мене  
шгнано бытии сотвори твоимъ агглы: да елгословлю и ма твоѣ сѣбѣ, и  
проглавлю, и славлю пречистую е҃зду мрію, юже дѣлъ иѣни наимъ грѣшнімъ  
заслугленіе, и пріими ию молашдюса за иы: вѣмъ бо, тѣкъ подражаетъ  
твоѣ члѣвѣколюбіе, и молашница не престаетъ. Толъ заслугленіемъ, и  
чтнаго крѣпѣ знатеніемъ, и всѣхъ сѣйихъ твоихъ ради, оубогдю душа  
мою соблюди, иисе Христѣ бѣже наше, тѣкъ сѣть иѣни и препрославленіе во вѣ  
ки, аминь.

### Молитва 4.

Гдѣ бѣже наше, иже согрѣшихъ во дни сѣмы, словомъ, дѣломъ и  
помышленіемъ, тѣкъ елгъ и члѣвѣколюбецъ прости мнѣ мириенъ сонъ и  
безмлѣженъ даруй мнѣ: аггла твоего хранитель по силѣ, покрывайща и  
соблюдающа мѧ ѿ всѣкалагъ сла: тѣкъ ты иѣни хранитель душамъ и  
тѣлеса нашимъ, и тебѣ слава возсылаемъ, очи, и сѣнь, и сѣомъ  
дхъ, иинѣ и пріиси, и во вѣки вѣкѡвъ, аминь.

### Молитва 5.

Гдѣ бѣже наше, въ негоже вѣрованиемъ, и егоже и ма паче всѣкалагъ  
имене призвиваемъ, даждь наимъ ко си ѿ шходлышымъ ѿслебъ душа и  
тѣлъ, и соблюди наисъ ѿ всѣкалагъ мечтаний, и тѣмныя славти кромѣ:  
оустави стремленіе страстей, оугаси разжжёнія востанія тѣлеснаго.  
Даждь наимъ цѣломудреніе пожити, дѣлы и словесы: да добродѣтельное  
живительство восприемлюще, ѿбѣгованихъ не ѿпадемъ елгнхъ твоихъ,  
тѣкъ елгословенъ иѣни во вѣки, аминь.

### Молитва 6, сїагъ іѡанна златоглаваго:

молитви молѣнныя и числомъ двадесати четыре

числомъ дневныхъ и нощныхъ.

### **Днеби:**

Гди, не лиши мене небных твоих бага. Гди, избави мла вѣчныхъ мѣкъ. Гди, оумомъ ли илъ помышленіемъ, словомъ илъ дѣломъ согрѣшихъ, прости мѧ. Гди, избави мла всакаго неувѣдѣнїя и забвѣнїя и малоудѣшія, и ѿкаменѣннаго нечестивїя. Гди, избави мла ѿ всакаго искѹшениѧ. Гди, присвѣтни моє сердце, єже помрачнѧѧ вѣкъ похоти. Гди, ѿзъ тѣкѡ чесловѣкъ согрѣшихъ, тѣ же тѣкѡ бага ѿдерз помилѹмъ, вѣда немоюща дѣши моеѧ. Гди, послѣ благодати твою въ помошь мнѣ, да прославлю имѧ твоѧ ст҃бо. Гди иисус христъ, напиши мла раба твоѧ гдѣ въ книзѣ жибогтии, и дарѹмъ ми конеци багини. Гди еже моя, аще и ничитоже баго сотвориныхъ предъ тобою, но даждь ми, по благодати твоей, положити начало баго. Гди, ѿкроши въ сердце моемъ росѹ благодати твоѧ. Гди, несѧ и земли, помажи мла грѣшнаго раба твоего, спасиаго и нечиистаго, во цркви твоемъ, аминь.

### **Нощи:**

Гди, въ поклони пріими мѧ. Гди, не ѿстайни мене. Гди, не введи мене въ напасть. Гди, даждь ми мысль бага. Гди, даждь ми слезы, и память смертию и оумиленіе. Гди, даждь ми помыслъ исповѣданія грѣховъ моихъ. Гди, даждь ми смиреніе, цѣломудрие и послушаніе. Гди, даждь ми терпѣніе, великодѣшие и кротость. Гди, всели въ мла корень багиныхъ, иstraхъ твой въ сердце мое. Гди, подоби мла любити тѧ ѿ всел дѣши моеѧ и помышленія, и творити во всемъ болю твою. Гди, покрый мла ѿ чесловѣкъ икона торыихъ, и вѣсновъ, и истрастеи, и ѿ всакїя иныя иеподобныя вѣши. Гди, вѣси тѣкѡ твориши, тѣкѡже ты вѣблиши, да буде твой болъ твоѧ и во мнѣ грѣшнѣмъ: тѣкѡ багословенъ єси во вѣки, аминь.

**Мѣтва и, ко гдѹ наше мѹ иисус христъ.**

Гди иисус христъ ии ежий, ради чтибѣнїя мѣре твоѧ, и безплотныхъ

твоихъ лглз, прброка же и пртчи и кртиелю твоегу, боголагобиыхъ же лпль, сбктыхъ и добропеедиыхъ мчнкъ, прбеныхъ и бноисиыхъ отечцъ, и всхъ итыхъ мтвами, и збави ма настоющаго ѿбистокаго. Щи, гдн моя и творче, не хотаи смрти грбшнаго, но яко же ѿбралигтия и жиевъ быти ымъ, даждь и мнѣ ѿбращеніе окалинномъ и недостойномъ: и зми ма ѿстаз пагубнаго зміа, зїлющаго пожрети ма, и свести во адъ жиева. Щи, гдн моя, оутешеніе моё, иже мене ради окалиннаго въ таинство плоть ѿболкія, и стогни ма ѿ окалинства, и оутешеніе подаждь душу мою окалинѣи. всади въ сердце моё творити твою повелѣнія, и ѿстанити лжкабла дѣлнія, и получити блжнства твою: на та бо, гдн, оуповѣхъ, спаси ма.

### Млтва д, ко престѣи бѣ, петра иноака отъдійскаго.

Ко тебѣ пречтии бжїи мтру изв окалинныи припадаю молюся: вѣси, црнци, яко везпрестанн согрѣшаю и прогнѣвлю сна твоего и бга моего, и многажды яще кайся, ложе пред бгомъ ѿбѣтая, и кайся трапеца: не ожени гдь поразитъ ма, и по часѣ паки талажде творю: вѣдши ил, вѣчце мою г҃же бѣ, молю, да помилуешь, да оукрѣпиши и блглъ творити да подаи мн. вѣси бо, вѣчце мою бѣ, яко шниуда и мама въ ненависти зламъ мою дѣлъ, и всено мыслию люблю законъ бга моего: но не вѣмъ г҃же пречтал, икогда же ненавижда, та люблю, и блглъ преступлю. не попущай, пречтал, боли мою совершати, не огодаи бо ешь: но да блдуетъ бола сна твоего и бга моего: да ма спасетъ, и вразмыти, и подастъ блгодать стаго дхя, да быхъ изв ѿсели престалъ сквернодѣйствиа, и прочее пожилъ быхъ въ повелѣніи сна твоего, ымъ же подобаетъ вслкамъ слава, честь и держава, со везначальными згвъ оцемъ, и престымъ и блгимъ и животворящими згвъ дхомъ, иинѣ и приси, и во вѣки вѣковъ, аминь.

### Млтва г, ко престѣи бгородинцѣ.

**Б**лгагв црл блгагл мтн, пречтла л блгословенна л еце мрье, мтвь сна твоегв л бга наше гв нзлеи на страстню мою дш8, л твоимн мтвамн настайн мла на дблнй блгагл: да пр оче вре мж жи вота мое гв ез порока пренду, л тобою раг да ѿрлш8, бгороднце дбо, єдна чтла л блгословенна.

### **Млтва л, ко стом8 аггл8 хранителью.**

**А**ггл8 хртв, хранителью моя стыи л покровнителю дш8 л тела мое гв, всл ми прести, єлника согрбшнх во днешнй ден: л ѿ вслкагш дка встви пр отнвнагш ми врага нзбайн мла, да ии въ кбемже грбсв пр огнбвию бга мое гв, но моли зла мла грбшнагш л недостойнаго раба, ткв да достойна мла покажеши блгости л мтн всестыял трцы, л мтре гда мое гв ина хртв, л всх зтыих, амни.

**В**збраний вое бодв победнитрельна, ткв нзбавльшесл ѿ ылых, блгодарственна вспишем ти раби твои, еце: но ткв нмдшила держалв8 непобедим8, ѿ вслких наиз ведз свободи, да зовем ти: ради8 ил небеснто ненебеснна.

**П**реславна приснодбо, мтн хртв бга, принеси наше мтв8 сн8 твоем8 л бг8 нашем8, да спасети тобою дшы наша.

**В**се оупование мое на та возлагай, мтн бжия, со храни ма под крбом твоим.

**Б**це дбо, не преври мене грбшнагш, требища твоема помоци л твоегв засудлений: на та бо оупови дшла моя, л помилуй мла.

### **Таже млтва стагв иваникл.**

**О**упование мое фц, привезище мое си, покров моя дх з стыи: трце ста, слава тесв.

**Таже: Достойно есть: Слава, л ии: Гди помилуй, трижды.**

**Г**ди блгослови, л ѿп8ти: Гди ии хртв, си ежий, млтвя ради пречтыял твоема мтре, прбныих л бгоносных фтесиц наших, л всх

сѧйхъ, спаси мѧ г҃ешнаго.

**Илѧ твѧ сѧгѡ іѡанна дамаскіна,  
юже оѹказѹ на ѿдрѹ твої, глаголи:**

Вѣко члѣвѣколюбче, не оѹжѣли мнѣ ѿдрѹ сеи гробъ бѹдетъ; илѧ єщє оѹкальниѹ мою дѹшѹ просвѣтїши днѣмъ; се мнѣ гробъ предлежитъ: се мнѣ смѣрть предстоитъ. сѹда твоегѡ, гдѣ, боисѧ, и мѹки б҃езконечныѧ, ѧло же творѧ не представлю: тебе гдѣ б҃га моего всегда прогнѣвлѧю, и пречтѹ твою мѣрь, и всѧ нѣныѧ сѧлы, и сѧго ѧгѓла храниതелѧ моего. вѣмъ бо, гдѣ, ѧкѡ недостоинъ єсмъ члѣвѣколюбїѧ твоегѡ, но достоинъ єсмъ всѣлагѡ ѿг҃жденїѧ и мѹки. но, гдѣ, илѧ хощѹ, илѧ не хощѹ, спаси мѧ. ѧще бо прѣникла сїсёши, ницитоже вѣлїе: и ѧще чистаго помылѹши, ницитоже днѣно: достоинъ бо сѹдъ мѣти твоѧ. но на мнѣ грешнѣмъ оѹдиви мѣти твою: ѿ сѧмъ ѧви члѣвѣколюбїѧ твоѧ, да не ѿдолбетъ мѡлѧ ѧлоба твоенїи нензглаголаниїи блгости и мѣрдїю: и ѧкоже хощеши, оѹстѣрои ѿ мнѣ вѣшь.

**[Также из поклоненіемъ до земли, глаголи:**

Покланѧюся тебе, представля тѣцѣ, єдиногѹшиѧ, животворѧща, и нераздѣльнаѧ, ѿче, и сѧе, и сѧй диш: вѣрѹ въ тѧ и исповѣдѹ славлю, блгодарю, хвалю, почитай и превозношѹ тѧ и молю: помылѹ мѧ непогрешиаго раба твоего. Тріжды. Поклоны Г.

Покланѧюся тебе, представля б҃це, твоимъ рѣтвомъ ѧвишася на мѧ сѣтъ и стини, црнцие нѣа и земли, надеждо ненадежныи, помощнице немощнии и ходатище всѣмъ грешныи. ты мѧ покрый и засѣдпи ѿ сѧхъ вѣдъ и нѹжду дѹшевныихъ и тѣлесныхъ, и бѹди мѧ, молисѧ, засѣдпинца всесильныи твоимъ мѣтвами. Поклоны А.

Представля вѣнцие б҃це, прїними сїе мѧлое моленїе, и принеси сѹдъ твоемѹ и б҃гѹ наше, да сїсёти и просвѣтїти тебе ради дѹши наша. Поклоны А.

Всѧ нѣни чини, серафими, херувими, прѣболи, гдѣствїѧ, сѧлы, вѣсты, начала, архангли и ѧгѓли молитесѧ б҃гѹ ѿ мнѣ грешнѣмъ, молисѧ и мѧлъ сѧ дѣю вѣмъ. Поклоны А.

**О**тъи́й велікій іѡа́нне, прѣ́оре, прѣ́течє һ крі́тиелю гдінь, страда́вый хрі́тла ради, һ прї́емыи дарзновеніе ко вл҃цѣ, помоли́ся ѡ мнѣ гра́шнѣмъ, да спаси́ла твоими мѣтвами. **Покло́нъ ѧ.**

**О**тъи́й ежій апли, прѣ́оры, мѣнцы, сти́телье, погре́бницы, прѣ́бнїи, прѣ́бнїи, погре́бници, чеснори́зцы, патріархи һ вси отъи́и, пострада́вшіи хрі́тла ради, һ стажа́вшіи дарзновеніе ко вл҃цѣ, моли́теся ѡ мнѣ гра́шнѣмъ, да спаси́ла вашими мѣтвами. **Покло́нъ ѧ.**

**О**тъи́й іѡа́нне златоусте из васі́ліемъ велікимъ, григоріемъ богословомъ һ чудотворцемъ икональемъ, һ со васі́мъ отъи́ми ѹспеніоначальниками, помози́те һ помільди́те мѧ мѣтвами һ предстательствомъ вашимъ къ бг҃. **Покло́нъ ѧ.**

**О**тъи́й сти́телье российстини міхаліе, петре, алехіе, іѡно һ філіппе, со отъи́ми чудотворными истріотерпцы, российскими кнїзни, росманиномъ һ дѣдомъ, һ со отъи́ми рабноапостольными кнїзьемъ владиміромъ, моли́тє бг҃а ѡ мнѣ гра́шнѣмъ. **Покло́нъ ѧ.**

Прѣ́бнїи һ егоно́снїи отцы на́ши анато́ни һ діодори, пані, пануле препору́стыи, мѣрко, һ вси прѣ́бнїи, моли́тє бг҃а ѡ мнѣ гра́шнѣмъ. **Покло́нъ ѧ.**

Всѧ отъи́я жены, мѣронавици, мѣнцы, прѣ́быя һ дѣви, хрі́тви доисто́инша послужи́вшыя, со отъи́ю великомѣнцию варварою, моли́тє бг҃а ѡ мнѣ гра́шнѣмъ. **Покло́нъ ѧ.**

**Н**епобедима һ еже́ственнаѧ сило чистагѡ һ животворящагѡ крі́тла гдія, не ѿстáви мѧ гра́шнагѡ: но силою твою покры́и мѧ ѿ всікалагѡ искѹшеннѧ дѹшевнагѡ һ тѣлеснагѡ. **Покло́нъ ѧ.**

Прѣ́тла вл҃ице б҃же, оўповѣніе всіхъ хрі́тии, понеже ии́агѡ оўповѣніа һ надежды не имамъ, разве́ть тебе, всенепорочнаѧ вл҃ице моѧ гдіже б҃же, мѣни хрі́тла бг҃а моего: тѣмже помилѹи, һ извѣбви мѧ ѿ всіхъ звѣліи моихъ, һ оўмоли мѣтнаго сѧ яко и бг҃а моегѡ, да помилѹи тѧкаки идуши мою, һ да извѣбви тѧ ѿ всіхъ мѹжкъ, һ сподоби тѧ мѧ црквилю яко и бг҃а моегѡ. **Покло́нъ ѧ.**

**О**тъи́й агглє хранителю мою, покры́и мѧ крылома твоема благости, һ ѿженіи ѿ мене всакое лѹканое бѣсѣдное дѣйство, һ моли бг҃а ѡ мнѣ гра́шнѣмъ.

**Покло́нъ ѧ.]**

**И та́ко хотѣи возлеши на постели, глаголи сѧ:**

Присвѣти ѿчи мои, хрі́тє еже, да не когда оўсишь въ смерть, да не когда рече́ти врагъ мои: оўкирѣши сѧ на него.

**Слово:** Засі́вши мое́м бі́дні, є́же, і́кв посре́дніх хожді́в се́тій  
многих: ні́збáви мі́ж ю́х, ні́спаси мі́ж, є́же, і́кв члвеколю́бієць.

Ἵ οὐίη, εῖτούδηνεν: Πρεσλάβηθι εἶτιο μῆτρα, ἡ στύχος ἀγγει  
στέφησθιο νεμόληνω κοιπόμεν, σέρδαμεν ἡ οὐρανὸς εἷς τοὶ οὐποκέδαιοις,  
τὰκω κοίστηνηθιο ρόζδησθιο νάμος εἴτα κοπλοψένη, ἡ μολάψησα  
νεπρεστάνηω ὡς δύσαχος νάσηχος.

Тáже цéлдъи кртъ твои, и прекресты кртому мéсто твоё  
ш глаголи до ноги, та́ко же и ш ве́хъ страни,   
глагола млтвъ чтиомъ кртъ:

**А** да вострѣнетъ егъ, и расточатъ яко врази егъ, и да вѣжатъ ѿ лица  
егъ не на вѣдомъ ѹшнъ егъ: яко и счезаетъ дымъ, да и счезнѣтъ: яко таеятъ  
воскъ ѿ лица огнѧ, таико да погибнѣтъ есѧ ѿ лица любви ихъ ега, и  
знаменѹши сѧ крѣпнѣмъ знаменїемъ, и въ веселїи глаголюшихъ:  
радѹса, пречитыи и жи вотворѧши крѣпте гдѣ, прогонѧй есъ силою  
на тесѣ пропалаго гда наше го иша хрѣта, во же ишедшаго и  
поправшаго илъ діаболю, и да ровнявшаго на мъ тесѣ крѣпъ сеои читыи  
на прогонїе всакаго испогатаго. Съ пречитыи и жи вотворѧши крѣпте  
гдѣ помогай мнъ со стояю г҃ожею дѣю бѣю, и со всѣми стыими во вѣ  
ки, амънъ.

Τάχε, εμβέστω προψέντα:

## Н молнтьвъ ѿю:

**Н**е на ви́далихъ и ѿвѣ́ниихъ на́съ про сг҃и, гдѣ, члѣ́вѣ колю́бче. Блготворѧши мъ блгосотвори. Братиамъ и срѣднинкѡмъ нашымъ дарѹи  
также ко спасенїю прошенилъ и жи́знь вѣчнѹю. Въ нѣмошегъ сѹшилъ поис-

тъ, и́ и́сцѣлѣніе даръ. Г҃же въ мори о́пра́ви. Съ пътевѣстѣючи ми  
и́спѣшѣстѣвъ. Христіаномъ спо́бѣстѣвъ. Слѹжѧши мъ и́ мілѹши мъ  
насъ гре́хѡвъ ѿставлѣніе даръ. Заповѣдаши хъ на́мъ недостойны мъ  
молитися ѿ и́хъ, помѣдъ по веліцу твоей мѣти. Помлю г҃и,  
прѣждѣ о́тъопши яко ѡци и́ братію на́шъ, и́ о́покой лѣ и́дѣ же приста́лъ  
и́вѣтъ лицѣ твоегѡ. Помлю г҃и, братіи на́ши хъ плѣненны хъ, и́ и́збѣви  
лѣ ѿ вѣ́каго ѿбита́ни. Помлю г҃и, плодоносѧши хъ и́ добродѣлаю  
ши хъ во и́стѣхъ твоихъ црквахъ, и́ да́ждь и́мъ тѣже ко и́спѣнію  
прошѣнію и́ жи́знь вѣ́чнъ. Помлю г҃и, и́ насъ смиренны хъ, и́ гре́ш  
ны хъ, и́ недостойны хъ рабъ твоихъ, и́ проси́тъ на́шъ ѿмъ и́вѣтомъ  
разъма твоегѡ, и́ настѣбнъ насъ на и́стезю зáповѣдеи твоихъ, мѣтвами  
прѣтъялъ вѣ́чцы на́шевъ е́городицъ и́ приснодѣвы мѣри, и́ вѣ́хъ твоихъ  
и́стѣхъ: яко блгословенъ е́сѧ во вѣ́ки вѣ́кѡвъ, а́мънъ.

### И́сповѣданіе гре́хѡвъ повседневное.

И́сповѣдаю твои г҃и е́гъ моемъ и́ творца, во и́стѣи тѣщѣ єди́номъ,  
слѹвимомъ и́ покланялемомъ, ѡци, и́ сї, и́ и́стомъ дхъ, всѣ мол гре́хъ,  
тѣже содѣлахъ во всѣ дни жи́вота моегѡ. и́ на всѣкіи часъ, и́ въ  
настѣбшее вре́мѧ, и́ въ прешедшия дни и́ нынѣ, дѣломъ, слѹвомъ,  
помышленіемъ, ѿбладеніемъ, пїанитвомъ, тайнояденіемъ, празд  
ноглобіемъ, о́нѣніемъ, лѣностю, пре́кослобіемъ, непогла́шніемъ,  
ѡклеветаніемъ, ѿжиденіемъ, не́бреженіемъ, самолюбіемъ,  
многостажаніемъ, и́ншеноіемъ, неправдоглаголаніемъ,  
скверноприбытчествомъ, мшеноімствомъ, ревнованіемъ, зáвистю, гнѣвомъ,  
памятоизлобіемъ, ненавистю, лихоміствомъ, и́ всѣми моими  
честивы: зре́ніемъ, и́зъхомъ, ѿбонѣніемъ, вѣ́томъ, ѿизѣніемъ и́  
прочими моими гре́хъ, дѣшевыими вѣ́твѣ и́ тѣлесными, и́мнже твои  
е́га моего и́ творца прогнѣвахъ, и́ блжнаго моего ѿнеправдовахъ: ѿ  
и́хъ жалѣя, винна себѣ твои е́гъ моемъ предста́влю, и́ и́мѣю болю

κάλπησα: τόχιο, γὰρ εἶτε μόνι, πομοζί μη, το οἰεζάμη ομηρένηω μολύτα: πρεσέδσαλα ότε ογρήσθενηώ μολ μῆρδεμζ τβούμζ προστή μη, ἡ ραζρήση ὥστε σέχζ είχζ, τάκε ήζγλαγόλαχζ πρεδ' τοβόν, τάκω βλγζ ἡ χλβθκολιόβεζ.

[Πρέκδε δάήε ηε βοζλάжеши на Ӧдрѣ τβοέμз,  
εīл всл пόмыкломз ἡ пáмлатю τβοέю πρεйдн.

Πέρβηε ούκω: Βλγодарένηε βοζδάждь εγδ, τάκω даровà τεбѣ дéнь ми мошедшїй, εлгодатю сбоéю, въ жибвýхъ ἡ во здрáви прεбывáтн.

Второе: Положи слово из самéмz тобóю, ἡ ἡспытáниe сotвори сóбстви твоë, преходà ἡ подрóбнъ հզчнитáл всà часы днеvныj, начéнъ ѿ врёмене, когда возстáлъ էсн ѿ Ӧдрà твоегѡ, ἡ приходà сеbe на пáмлатъ: кáмѡ ҳоднлъ էсн; чтò творнлъ էсн комъ; ἡ чтò сопесéдовалъ էсн; ἡ всà твој дѣлнїй, словеса ἡ помышлёнїй, ѿ ո՞ւтра дáже до вечера тобóю пронзвнесённыя, со всакимз ապасéнїемз հспытáй, ἡ воспоминай.

Третie: Ափе чтò благóе въ сий дéнь сotворнлъ էсн, не ѿ սebe տè եýти, но ѿ ամáցw բѓa всà ելѓам նáмz дáրջюшагw նепцъд, томъ տè աօспիչъ և ելгодаրn: և да та въ сéмz ելѓомz օ՞ւթвєрднгz, ἡ прýчaл սовершнгt пособнгz և дáրջեгz, мo лíсa.

Четвéртоe: Ափe же чтò լջկáвое содѣвлъ էсн, ѿ սebe ամáցw և ѿ սebe նéмоциn, և լջկáвагw Փբýчaл և пронзволенїй տè պրонсходнти глаголa: կáисa, և молn չլвбкoлиóбца, да τεбѣ въ тóмz прощёнїе даровáтн հվելнгz, со ապեշанїемz твéрдымz, τάκω սegw прóчee կтомъ օ՞յժe տворнти не նmaши.

Пáттоe: Со οιεζáμη τворцà твоегò мῆρηвa τвори, да настоáփdю нóщъ тнхъ, беzмaтéжнъ, նeблáзненнъ և եezгрéшиъ дáրջeгz: дéнь же օ՞ւթрeший, на սлавослóвie նmenе էгѡ սtáгѡ պéլa прeдварнти дáրջeгz.

Пригeжéниe: Ափe ապe լjрáшéши աօզglávннцъ լáгкъ, ասтáвн և, և կáменъ подло жи ҳртà րáди: ափe տn զnlà եջeгz սpáփъ, поterpн, глаголa: տáкω նnіn թnюdз не սpáтz.

Патерикz, слово Ճ.

Տáже, прeкpеstнsа և из мáтвою Յасн, помышлáлъ дéнь Եdnыи, կáкω նmaши представáтн εgъ.]